

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:235483

24.04.2019-11:03

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 24.222

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7185950	2501652700	72	PC	S/	Ring Gear	5500041884
07.05.2019	2501474650				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	180226	749	X 72 TBA-500086	105314
	P:	12 -			X 0 TBA-500081	
	P:	1 -	500925	6577	X 0 TBA-500085	
7185951	2501523035	1.890	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500040692
29.04.2019	2501523035				GETRAG Sonstige	
010	P:	14 -	180226	750	X 135 TBA-500086	105315
	P:	126 -			X 0 TBA-500078	
	P:	14 -	500925	6578	X 0 TBA-500085	
7185952	2501523435	1.485	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500040693
29.04.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P:	11 -	180226	751	X 135 TBA-500086	105316
	P:	99 -			X 0 TBA-500078	
	P:	11 -	500925	6579	X 0 TBA-500085	
7185953	2501523735	1.350	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
29.04.2019	2501523735				GETRAG Sonstige	
010	P:	10 -	180226	752	X 135 TBA-500086	105317
	P:	90 -			X 0 TBA-500078	
	P:	10 -	500925	6580	X 0 TBA-500085	
7185954	2501524135	936	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500041310
29.04.2019	2501524135				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -	180226	753	X 312 TBA-500086	105318
	P:	3 -			X 0 TBA-500085	
	P:	36 -	500925	6581	X 0 TBA-500079	
7185955	2501524535	1.440	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500040696
29.04.2019	2501524535				GETRAG Sonstige	
010	P:	4 -	180226	754	X 360 TBA-500086	105319
	P:	48 -			X 0 TBA-500080	
	P:	4 -	500925	6582	X 0 TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 235483 (11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO (14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 26.04.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr. (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit																																																																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:25%;">(18) Zeichen und Nr.</th> <th style="width:10%;">(19) Anzahl</th> <th style="width:10%;">(20) Verpackung</th> <th style="width:10%;">(21) SF</th> <th style="width:25%;">(22) Inhalt</th> <th style="width:10%;">(23) Ladem.-gewicht kg</th> <th style="width:10%;">(24) Bruttogewicht kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lieferschein-Nr.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7185940</td> <td>0002</td> <td></td> <td></td> <td>2501440035</td> <td>56</td> <td>496</td> </tr> <tr> <td>7185941</td> <td>0003</td> <td></td> <td></td> <td>2501440235</td> <td>84</td> <td>744</td> </tr> <tr> <td>7185942</td> <td>0004</td> <td></td> <td></td> <td>2501442400</td> <td>112</td> <td>565</td> </tr> <tr> <td>7185943</td> <td>0008</td> <td></td> <td></td> <td>2501442850</td> <td>243</td> <td>1.938</td> </tr> <tr> <td>7185944</td> <td>0004</td> <td></td> <td></td> <td>2501442950</td> <td>122</td> <td>1.038</td> </tr> <tr> <td>7185945</td> <td>0011</td> <td></td> <td></td> <td>2501443050</td> <td>334</td> <td>2.854</td> </tr> <tr> <td>7185949</td> <td>0002</td> <td></td> <td></td> <td>2501443135</td> <td>58</td> <td>388</td> </tr> <tr> <td>7185950</td> <td>0001</td> <td></td> <td></td> <td>2501474650</td> <td>30</td> <td>221</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">(25) Summe: 0106</td> <td>(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3</td> <td>Summen (27) 3062</td> <td>(28) 24.224</td> </tr> </tbody> </table>		(18) Zeichen und Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.-gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg	Lieferschein-Nr.							7185940	0002			2501440035	56	496	7185941	0003			2501440235	84	744	7185942	0004			2501442400	112	565	7185943	0008			2501442850	243	1.938	7185944	0004			2501442950	122	1.038	7185945	0011			2501443050	334	2.854	7185949	0002			2501443135	58	388	7185950	0001			2501474650	30	221	(25) Summe: 0106				(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	Summen (27) 3062	(28) 24.224
(18) Zeichen und Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.-gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg																																																																								
Lieferschein-Nr.																																																																														
7185940	0002			2501440035	56	496																																																																								
7185941	0003			2501440235	84	744																																																																								
7185942	0004			2501442400	112	565																																																																								
7185943	0008			2501442850	243	1.938																																																																								
7185944	0004			2501442950	122	1.038																																																																								
7185945	0011			2501443050	334	2.854																																																																								
7185949	0002			2501443135	58	388																																																																								
7185950	0001			2501474650	30	221																																																																								
(25) Summe: 0106				(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	Summen (27) 3062	(28) 24.224																																																																								
(29) Gefahrgut-Klassifikation (30) Gefahrgut-Bezeichnung (31) Frankatur Frei Frachtführ (32) Warenwert für SVS/RVS EUR (33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR (34) Versender-Nachnahme EUR																																																																														
(35) Anlagen (36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Konterung (38) Transportmittel KUEHNE+NAGEL S.r.l. (39) LKW-Code Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (40) Versandart LKW (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. 6 APR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Firmenstempel/Unterschrift (43) Uebernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift (44) Die Sendung enthält <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> <td style="width:50%;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> </tr> <tr> <td>Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> <td>Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> </tr> </table>		Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																																									
Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Flach-Pal.(FP)																																																																													
Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																																													

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7185951	0014			2501523035	392	3.029
7185952	0011			2501523435	308	2.390
7185953	0010			2501523735	280	1.963
7185954	0003			2501524135	102	1.045
7185955	0004			2501524535	117	827
7185956	0004			2501524935	117	791
7185957	0006			2506445135	166	2.146
7185958	0001			2506445535	28	288
7185975	0002			2506474935	58	268
7185976	0001			2506522635	29	146
7185977	0007			2506526135	193	1.107
7185978	0003			2506526535	88	425
7185979	0001			2506526935	28	332
7186030	0001			2501440735	28	210
7186031	0001			2501441435	34	334
7186032	0002			2506526835	55	679

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR):			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 24.04.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 24.04.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the buiseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 235483						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
235483	106	Rack	Transmission parts	87084050	24.224	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung			KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer			24 Gut empfangen 26 APR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
22 Unterschrift und Sempel Absender			25 Ermittlung der Tarifentfernung			28 Lademittel - Tausch
von	bis	km	Paletten - Absender	Anzahl	Tausch	Paletten - Empfänger
			Euro-Palette			Euro-Pal.
			Gitterbox-Pal.			Gitterbox
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Kennzeich Nutzlast			Bestätigung des Empfängers
Kfz	13-SC 11900		Bestätigung des Absenders			
Anhänger	13-SC 814					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004283 vom 24.04.2019



19-004283

Ludwigsburg, 24.04.2019
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7185940	106	COLLI	Getriebeteile	24.224	
2	7185941					
3	7185942					
4	7185943					
5	7185944					
6	7185945					
7	7185949					
8	7185950					
9	7185951					
10	7185952					
11	7185953					
12	7185954					
13	7185955					
14	7185956					
15	7185957					
16	7185958					
17	7185975					
18	7185976					
19	7185977					
20	7185978					
21	7185979					
22	7186030					
23	7186031					
24	7186032					
Summe: Total		106,00 COLLI		24.224,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 26 APR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604